

## Účastnická smlouva pro účastníky mobility v rámci programu Erasmus+ vysokoškolské vzdělávání

[Tato šablona se vztahuje na účastníky, kteří se účastní jakýchkoli aktivit mobility v sektoru vysokoškolského vzdělávání (KA131 a KA171). Zelenomodrý text je návodem k použití tohoto vzoru grantové smlouvy. Po vyplnění dokumentu tento text vymažte. Žlutý text v závorkách musí být v jednotlivých případech nahrazen příslušnými informacemi. Obsah šablony stanoví minimální požadavky, které nesmějí být upravovány. NA nebo příjemce/VŠ/vysílající/přijímající organizace však může v případě potřeby doplnit další ustanovení.]

Oblast: Vysokoškolské vzdělávání

Akademický rok: 20./20.

[Pro odchozí mobilitu: Úplný oficiální název vysílající instituce a případně kód Erasmus]

[Pro příchozí mobilitu: Úplný oficiální název přijímající organizace a případně kód Erasmus]

[Pro příchozí pozvané zaměstnance z podniků: Úplný oficiální název přijímající instituce a kód Erasmus]

Adresa: [úplná oficiální adresa]

Dále jen jako „organizace“, pro podpis této smlouvy zastoupená [jméno, příjmení a funkce] na straně jedné a

Jméno a příjmení účastníka:

Datum narození:

Adresa: [úplná oficiální adresa]

Tel.:

E-mail:

[Pro všechny účastníky, kteří dostávají finanční podporu ze zdroje EU Erasmus+, kromě účastníků pouze s nulovým grantem ze zdroje EU, pokud je k dispozici evropský bankovní účet].

Bankovní účet, na který mají být převedeny prostředky finanční podpory:

Majitel bankovního účtu (není-li jím účastník):

Jméno banky:

Číslo clearingů/BIC/SWIFT:

Číslo účtu/IBAN:

Dále jen „účastník“ na straně druhé,

se dohodli/y na níže uvedeném znění zvláštních podmínek a příloh, které tvoří nedílnou součást této Účastnické smlouvy (dále jen „smlouva“):

Příloha I [Studijní smlouva pro studijní pobyt v rámci programu Erasmus+ /  
Studijní smlouva pro praktickou stáž v rámci programu Erasmus+ /  
Program mobility zaměstnanců na výukový pobyt v rámci programu Erasmus+ /  
Program mobility zaměstnanců na školení v rámci programu Erasmus+]

Příloha II Všeobecné podmínky

[Jen pro studenty] Příloha III Erasmus Charta studenta

Ustanovení zvláštních podmínek mají přednost před ustanoveními v přílohách.

Celková částka zahrnuje [vyberte dle potřeby]:

- Finanční podporu na pobytové náklady pro dlouhodobou fyzickou mobilitu
- Finanční podporu na pobytové náklady pro krátkodobou fyzickou mobilitu
- Navýšení pro studenty a čerstvé absolventy s omezenými příležitostmi pro dlouhodobé mobility (250 EUR)
- Navýšení pro studenty a čerstvé absolventy s omezenými příležitostmi pro krátkodobé mobility (100 EUR nebo 150 EUR)
- Navýšení pro aktivity stáží (150 EUR)
- Navýšení na podporu ekologicky šetrného cestování (jednorázový příspěvek 50 EUR)
- Cestovní náklady (standardní nebo ekologicky šetrné cestování)
- Další dny na cestu (další dny na pobytové náklady)
- Podporu na mimořádně vysoké cestovní náklady (na základě skutečných nákladů)
- Podporu na inkluzi (na základě skutečných nákladů)

Účastník obdrží [vyberte jednu variantu]:

- finanční podporu ze zdroje EU Erasmus+
- nulový grant (zero-grant)
- finanční podporu ze zdroje EU Erasmus+ v kombinaci s nulovým grantem

[U přílohy I není nutné posílat originál dokumentu s podpisem: v závislosti na národní legislativě jsou přípustné naskenované kopie podpisů a elektronické podpisy (včetně sítě Erasmus without Paper).]

## ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY

### ČLÁNEK 1 – PŘEDMĚT SMLOUVY

---

- 1.1 Organizace poskytne podporu účastníkovi k realizaci mobility v rámci programu Erasmus+.
- 1.2 Účastník přijme podporu uvedenou v článku 3 a zavazuje se uskutečnit mobilitu, jak je popsáno v příloze I.
- 1.3. Změny smlouvy musí být vyžádány a odsouhlaseny oběma stranami formálním oznámením, a to dopisem, nebo elektronickou zprávou.

### ČLÁNEK 2 – PLATNOST A TRVÁNÍ MOBILITY

---

- 2.1 Smlouva vstupuje v platnost dnem podpisu poslední z obou stran.
- 2.2 Fyzické období mobility začíná nejdříve [datum] a končí nejpozději [datum]. Datum zahájení mobility odpovídá prvnímu dni, kdy je vyžadována fyzická přítomnost účastníka v přijímající organizaci, a datum ukončení odpovídá poslednímu dni, kdy je vyžadována fyzická přítomnost účastníka v přijímající organizaci.
- 2.3 Účastník obdrží finanční podporu ze zdroje EU Erasmus+ po dobu [XX] měsíců a [XX] dnů. K délce období mobility se připočítávají [...] dny na cestu, které jsou zahrnuty do výpočtu pobytových nákladů.
- 2.4 Účastník může podat žádost na prodloužení délky mobility v rámci časového rozmezí uvedeného v příručce programu Erasmus+. Pokud organizace souhlasí s prodloužením období mobility, bude smlouva odpovídajícím způsobem doplněna.
- 2.5 Na [příjemce vybere: výpisu studijních výsledků (Transcript of Records) / osvědčení o absolvování praktické stáže (Traineeship Certificate) / potvrzení o účasti (na prohlášení připojeném k těmto dokumentům) ] bude uvedeno potvrzené datum zahájení a ukončení mobility, včetně virtuální složky.

### ČLÁNEK 3 – FINANČNÍ PODPORA

---

- 3.1 Finanční podpora se vypočítá podle pravidel financování uvedených v příručce programu Erasmus+.
- 3.2 [U studentů vybere příjemce variantu 1 nebo variantu 3]  
[U zaměstnanců vybere příjemce variantu 1, variantu 2 nebo variantu 3]

#### [Varianta 1]

Organizace poskytne účastníkovi celkovou finanční podporu na období mobility ve výši [XX EUR] /pro účastníky s nulovým grantem 0 EUR.

#### [Varianta 2:

Organizace poskytne účastníkovi podporu v rámci rozpočtových kategorií cestovních nákladů a pobytových nákladů formou zajištění cesty a pobytových nákladů v souladu s vnitřními předpisy organizace. V takovém případě příjemce zajistí, aby tyto služby splňovaly nezbytné standardy kvality a bezpečnosti. ]

#### [Varianta 3:

Organizace poskytne účastníkovi potřebnou finanční podporu ve výši [...] EUR a podporu formou zajištění: [cestovních nákladů / pobytových nákladů]. Organizace zajistí, aby přímo poskytované služby splňovaly nezbytné standardy kvality a bezpečnosti.]

- 3.3 Příspěvek na vzniklé náklady na cestu nebo na podporu potřeb inkluze ([příjemce vybere:] [podpora inkluze, mimořádně vysoké cestovní náklady, cestovní náklady, příspěvek na ekologicky šetrné cestování, navýšení pro účastníky s omezenými příležitostmi]), se stanoví na základě podkladů předložených účastníkem.
- 3.4 Finanční příspěvek nesmí být použit na krytí obdobných nákladů, které jsou již financovány ze zdrojů EU.

- 3.5 Bez ohledu na ustanovení článku 3.4 je grant slučitelný s jakýmkoli jiným zdrojem financování, včetně finančního ohodnocení, které by účastník mohl pobírat za svoji stáž nebo výukové aktivity nebo za jakoukoli práci mimo aktivity mobility, pokud vykonává činnosti uvedené v příloze I.

#### ČLÁNEK 4 – PLATEBNÍ UJEDNÁNÍ

- 4.1 [Pro odchozí mobilitu]  
Účastníkovi bude poukázána platba nejpozději (podle toho, co nastane dříve):  
- Do 30 kalendářních dnů po podpisu smlouvy oběma stranami.  
- [příjemce si vybere jednu možnost: Do data zahájení období mobility / [Neplatí pro účastníky, kteří obdrželi navýšení pro účastníky s omezenými příležitostmi, podporu inkluze:]. Po obdržení potvrzení o příjezdu účastníka].  
[Pro příchozí mobilitu]  
Účastník obdrží pobytové náklady a případné cestovní náklady včas po příjezdu účastníka.
- Účastník obdrží zálohu ve výši [příjemce vybere mezi 70 % a 100 %] z částky uvedené v článku 3. V případě, že účastník neposkytne požadované podklady včas (dle harmonogramu financující organizace) může být na základě oprávněných důvodů výjimečně schválena pozdější platba zálohy.
- 4.2 Je-li platba v rámci článku 4.1 nižší než 100 % finanční podpory, podání závěrečné zprávy účastníka (EU Survey) se bude považovat za žádost účastníka o doplatek. Organizace má [Pro odchozí mobilitu: 45 / Pro příchozí mobilitu: 20] kalendářních dnů na provedení platby doplatku nebo vystavení příkazu k vratce.

#### ČLÁNEK 5 – POJIŠTĚNÍ

- 5.1 Organizace zajistí, aby měl účastník dostatečné pojistné krytí, a to buď formou poskytnutí pojištění, nebo uzavřením dohody s přijímající organizací o zajištění pojištění, nebo poskytnutím příslušných informací a podpory účastníkovi, který si pojištění zajistí sám. [V případě, že je přijímající organizace v článku 5.3 označena jako odpovědná strana, bude k této grantové smlouvě přiložen konkrétní dokument, který definuje podmínky poskytnutí pojištění včetně souhlasu přijímající organizace.]
- 5.2 Pojistné krytí zahrnuje minimálně zdravotní pojištění, [povinné pro stáže a volitelné pro ostatní mobility:] a pojištění odpovědnosti a úrazové pojištění. [Vysvětlení: V případě mobility v rámci EU bude národní zdravotní pojištění účastníka zahrnovat základní pojištění na dobu jeho pobytu v jiné zemi EU prostřednictvím evropského průkazu zdravotního pojištění. Toto pokrytí však nemusí být dostatečné pro všechny situace, například v případě repatriace nebo zvláštního lékařského zákroku, nebo v případě mezinárodní mobility. V takovém případě může být nutné doplňkové soukromé zdravotní pojištění. Pojištění odpovědnosti a úrazové pojištění kryjí škody způsobené účastníkem nebo účastníkovi během jeho pobytu v zahraničí. V různých zemích existuje různá právní úprava těchto pojištění a účastníci se vystavují riziku, že se na ně standardní systémy nebudou vztahovat, například pokud nejsou považováni za zaměstnance nebo nejsou formálně registrováni v přijímající organizaci. Kromě výše uvedeného se doporučuje uzavřít pojištění pro případ ztráty nebo odcizení dokladů, cestovních lístků a zavazadel.]
- [Rovněž se doporučuje zahrnout následující informace:] [Poskytovatel(é) pojištění, číslo pojištění a pojistnou smlouvu]
- 5.3 Stranou odpovědnou za uzavření pojištění je: [organizace NEBO účastník NEBO přijímající organizace] [V případě jednotlivých pojištění se odpovědné strany mohou lišit a budou zde uvedeny podle jejich příslušných odpovědností].

#### ČLÁNEK 6 – ONLINE PODPORA JAZYKA (OLS) [Platí pouze pro mobility, pro které je hlavní vyučovací nebo pracovní jazyk k dispozici v nástroji online jazykové podpory (OLS), s výjimkou rodilých mluvčích]

- 6.1. [Pouze pro studenty a čerstvé absolventy, jejichž mobilita trvá 14 dní nebo déle] Účastník musí před začátkem období mobility projít jazykovým hodnocením OLS v jazyce, ve kterém bude probíhat mobilita (je-li k dispozici). Dokončení on-line hodnocení před odjezdem je nezbytným předpokladem pro mobilitu, s výjimkou řádně odůvodněných případů.  
[Pro zaměstnance a účastníky, jejichž mobilita trvá méně než 14 dní] Účastník může před začátkem mobility projít jazykovým hodnocením OLS v jazyce ve kterém bude probíhat mobilita (je-li k dispozici).
- 6.2. [Volitelné, pouze pokud není zahrnuto ve studijní smlouvě] Úroveň jazykové kompetence v [uvést hlavní jazyk výuky / pracovním jazyce], kterou již účastník má nebo se zavazuje dosáhnout do začátku zahájení mobility, je:  
A1  A2  B1  B2  C1  C2

- 6.3 [Platí pouze pro účastníky, kteří musí absolvovat jazykový kurz OLS pro zlepšení jazykové úrovně]  
Účastník absolvuje jazykový kurz OLS, jakmile získá přístup do systému a vynaloží veškeré úsilí, aby službu co nejlépe využil.

#### ČLÁNEK 7 – ZPRÁVA ÚČASTNÍKA

---

- 7.1. Účastník vyplní a předloží zprávu o své zkušenosti s mobilitou (prostřednictvím online nástroje EU Survey) do [30] [Pouze pro dlouhodobou mobilitu přijíždějících studentů: 10] kalendářních dnů od obdržení výzvy k jejímu podání. Účastníci, kteří online závěrečnou zprávu nevyplní a neodevzdají, mohou být svou organizací vyzváni k částečnému nebo úplnému vrácení obdržené finanční podpory.
- 7.2 [Jen pro studenty] Účastníkovi může být zaslán doplňující online dotazník, který umožní podat úplnou zprávu o otázkách uznávání.

#### ČLÁNEK 8 – OCHRANA ÚDAJŮ

---

- 8.1. Financující organizace poskytne účastníkům příslušné prohlášení o ochraně osobních údajů pro zpracování jejich osobních údajů před jejich zaznamenáním do elektronických systémů pro správu mobilit Erasmus+. <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement>

#### ČLÁNEK 9 – ROZHODNÉ PRÁVO A PŘÍSLUŠNÝ SOUD

---

- 9.1 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky.
- 9.2 Příslušný soud určený v souladu s příslušnými vnitrostátními právními předpisy je výlučně příslušný rozhodovat v jakýchkoli sporech mezi institucí a účastníkem ohledně výkladu, uplatňování nebo platnosti této smlouvy, pokud takový spor nelze vyřešit dohodou obou stran.

#### PODPISY

za účastníka  
[jméno / příjmení]

[podpis]

V [místo], dne [datum]

za [Organizaci]  
[jméno / příjmení / funkce]

[podpis]

V [místo], dne [datum]

[Klíčová akce 1 – VYSOKOŠKOLSKÉ VZDĚLÁVÁNÍ, příjemce vybere]

**Studijní smlouva pro studijní pobyt (Learning Agreement for Studies)**

**Studijní smlouva pro praktickou stáž (Learning Agreement for Traineeships)**

**Studijní smlouva pro studijní pobyt a praktickou stáž (Learning Agreement for Studies and Traineeships)**

**Program mobility zaměstnanců na výukový pobyt (Mobility Agreement for Teaching)**

**Program mobility zaměstnanců na školení (Mobility Agreement for Training)**

**Program mobility zaměstnanců na výukový pobyt a školení (Mobility Agreement for Teaching and Training)**

## Příloha II

# VŠEOBECNÉ PODMÍNKY

### Článek 1: Odpovědnost

Každá ze stran této smlouvy zproští druhou stranu jakékoliv občanskoprávní odpovědnosti za škody vzniklé jí nebo jejím zaměstnancům v důsledku plnění této smlouvy, pokud tyto škody nejsou důsledkem závažného a úmyslného pochybení druhé smluvní strany nebo jejích zaměstnanců.

Česká národní agentura, Evropská komise nebo jejich zaměstnanci nenesou odpovědnost v případě nárokové pojistné události v rámci této smlouvy v souvislosti s jakoukoliv škodou vzniklou v průběhu mobility. V důsledku toho česká národní agentura nebo Evropská komise nevyhoví žádné žádosti o náhradu škody doprovázející tento vznesený nárok.

### Článek 2: Ukončení smlouvy

V případě, že účastník neplní některou z povinností vyplývajících z této smlouvy, a to bez ohledu na důsledky v souladu s příslušnými právními předpisy, je organizace legálně oprávněna vypovědět nebo odstoupit od smlouvy bez jakékoliv další právní formality, nepodnikne-li účastník kroky k nápravě do jednoho měsíce od obdržení oznámení doporučeným dopisem.

Ukončí-li účastník smlouvu ještě před vypršením její platnosti nebo nedodržuje-li smlouvu podle pravidel, musí vrátit tu část finanční podpory, která mu již byla vyplacena, neexistuje-li jiná dohoda s vysílající organizací.

V případě ukončení smlouvy účastníkem z důvodu "vyšší moci", tj. nepředvídatelné výjimečné situace nebo události mimo kontrolu účastníka a není-li následkem jeho pochybení či nedbalosti, má účastník nárok alespoň na část finanční podpory odpovídající skutečné době trvání mobility. Veškeré zbývající prostředky musí být vráceny,

### Článek 3: Ochrana dat

Veškeré osobní údaje obsažené ve smlouvě se zpracovávají v souladu s nařízením (ES) č. 2018/1725 Evropského parlamentu a Rady o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi EU a o volném pohybu těchto údajů. Tyto údaje musí být zpracovávány výhradně v souvislosti s plněním smlouvy a následnými aktivitami v souladu s předmětem této smlouvy ze strany vysílající organizace, národní agentury a Evropské komise, aniž by byla dotčena možnost předat údaje orgánům odpovědným za kontrolu a audit v souladu s právními předpisy EU<sup>1</sup> (Evropský účetní dvůr nebo Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF)).

Účastník může na základě písemné žádosti získat přístup ke svým osobním údajům a opravit informace, které jsou nepřesné nebo neúplné. Jakékoliv dotazy ohledně zpracování svých osobních údajů by měl směřovat na vysílající organizaci a/nebo národní agenturu. Účastník může podat stížnost proti zpracování svých osobních údajů u Evropského inspektora ochrany údajů, pokud jde o použití údajů Evropskou komisí.

### Článek 4: Kontroly a audit

Smluvní strany se zavazují poskytovat jakékoliv podrobné informace vyžádané Evropskou komisí, českou národní agenturou nebo jiným externím subjektem pověřeným Evropskou komisí nebo českou národní agenturou ke kontrole řádné realizace mobility a ustanovení této smlouvy.

---

<sup>1</sup> Další informace o účelu zpracování vašich osobních údajů, o tom, jaké údaje shromažďujeme, kdo k nim má přístup a jak jsou chráněny, najdete zde: <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement>